

Franckesche Stiftungen zu Halle

Träume des griechischen Philosophen Aristobulus

Levesque, Pierre Ch. Leipzig, 1762

VD18 12807915

Erster Traum. Die Reichthümer.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckepharin Britta Britta Britta Britta Brita B

li

je

t

meine leibenschaften zu bandigen gelernt hatte; aber die Götter haben nicht gewollt, daß mein Schickfal gänzlich von dem Schickfal andrer Menschen unterschieden senn sollte. Sie schickten mir alle Nächte so lebhafte und ununterbrochene Träume, daß ich sie für die Wirklichkeit selbst halten konnte. Ich habe also den Unbestand der menschlichen Dinge wenigstens im Schlafe mehr als andre Menschen empfunden.

Ihr verlanget, daß ich euch die Eraume, auf die ich mich noch besinnen kann, erzählen soll. Ich will auch darinne gern willfahren, und vielleicht könnet ihr einige nüßliche Lehren aus denselben ziehen.

Erster Traum.

Die Reichthumer.

bes Plutus ganz allein befände. Blinber und ungerechter Gott! fagte ich zu
ihm, an wen theilst du beine Schäße aus? An Beizige, die sie verscharren; an Berschwender, die sie ohne Ueberlegung verschleudern; an niederträchtige Seelen, die sie auf eine ihrer Niederträchtigkeit ähnliche Art anwenden; an abscheuliche

liche Menschen, die fie zu ihren strafbaren Abfichten migbrauchen. 2ch! wenn bu mir biefe Gunftbezeugungen erwiefest, fo wollte ich fie als ein fluger Saushalter über meine tugenbhaften Freunde ausbreiten; ich wollte den Urmen und bem im Elende schmachtenden ehrlichen Manne benfteben; ich wollte junge hoffnungsvolle Genies unterfrugen, die nach bem frubzeitigen Berluft ibs res Baters ohne Stube, ohne Bermogen, Die Frucht ber glucklichen Gigenschaften, bie fie bon ben Bottern erhalten haben, verlieren; ich wollte jene jungen unschuldigen Magdchen, die burch Urmuth jum tafter bestimmt zu fenn scheinen, ber Tugend aufbehalten. Das gange Gefchlecht ber Menschen murbe bir, wegen ber mir geschenkten Schage, banfen, weil fie in ber That Schage bes gangen menfchlichen Geschlechts fenn follten.

Ich schwieg. Der Tempel zitterte, und ich sahe die Bildfaule des Gottes sich bewegen. "Be"flage dich nicht mehr, Aristobulus, sagte er zu
"mir, nimm dieses Gold hier zu dir; die einzige
"Erkenntlichkeit, die ich von dir verlange, ist, daß

bu es fo anwendest wie du fagest.,

Ich sah ben diesen Worten einen ganzen Haus fen Gold vor mir liegen; ich rafte ihn begierig zus fammen, und eilte damit so geschwind nach Hause, daß ich so gar vergaß dem Plutus Dank dafür zu sagen.

Als

Als ich in mein Haus kam, sagte ich zu mir selbst: Aristobulus, wie viele wirst du nun glücklich machen! Ich sah mich, indem ich dieses sagte, in meiner engen Bohnung um, die sich zu meiner Philosophie und zu meiner disherigen Demuth sehr wohl geschickt hatte. Aber, wenn ich nun einen kleinen Theil von den Reichthümern anwendete, mir eine anständigere Bohnung, und bessern Hausrath anzuschaffen, was für ein Unrecht würde ich dadurch den Menschen thun denen ich dienen will? Könnte ich wohl in dem engen Behältniß, womit ich mich bisher beholsen habe, einen Elenden einzul der etwan meiner Hülse bedürfte, mit Beguemlichkeit ausnehmen?

Ich gieng also sogleich aus, und schloß meine Thure sorgfältig zu. Ich fand ein Haus das zu verkausen war; es war groß, prächtig verziert, und mit allen möglichen Bequemlichkeiten versehen. Ich ward davon eingenommen, und vergaß daß diese Pracht sich weder zu meiner Philosophie noch zu dem gemachten Plan schiekte. Ich kauste das Haus; hernach gieng ich, den benöthigten Hausrath darzu zu kausen, und richtete mich in der Wahl desselben nach der Pracht des Hause, in welches er sollte geseht werden: In diesem Hause, sagte ich, will ich die Gasisvenheit ausüben. Der müde Wanderer, der ben mir alle Erquickungen antressen wird, soll lange noch den Himmel dans

fen,

fen, bag er ihn den Aristobulus hat finden laffen, und Jupiter wird mich bafur segnen.

Dhne iemals an mich felbft zu benfen, und be-Ständig voll von der Idee alle möglichen Unnehm= lichfeiten benen Glucklichen, die ich zu machen gea bachte, zu verschaffen, faufte ich eine große Menge Unterwegens traf ich eine ungahlbare Unjahl armer Leute an, die mich mit Thranen unt Erbarmung baten. Einige waren noch jung: fie konnen arbeiten, fagte ich, es find Mußigganger bie bem Staate gur laft gereichen, weil fie nichts thun wollen, und die die Obrigkeit ftrafen Unbre waren verstummelt, mit Wunden follte. und Weschwuren bedeckt, und schienen nichts als elende Ueberbleibsel eines menschlichen Rorpers mit fich herum zu schleppen: Sa! fagte ich beime lich, fie stellen sich nur fo; ihr Ungluck ist nichts, als eine ersonnene lift, wodurch sie bas Berg ber Vorbengehenden ruhren wollen. Undre waren Alterswegen ganz unvermögend, und ich glaubte, daß dieses nicht die Unglücklichen waren, benen ich benfteben follte. Gie haben ihren Unterhalt, fagte ich, weil fie fich nicht schämen ihn zu erbetteln; ihre Durftigfeit wird gehoben, weil fie es nicht verbergen daß fie durftig find; benen will ich hulfreiche Band leisten, die, ba sie unter ber laft bes Unglücks feufgen, es nicht einmal zu fagen was gen, baf fie unglücklich find; die einen eblen Stolg, 24 4 ben

e,

22

n

e,

3=

f

it

10

63

te

u

10

1.

18

dy

13

g'a

200

n

e,

er

n

12

n

ben das Elend in erhabenen Seelen noch mehr vermehrt, nie ablegen, und mit seiner so löblichen Bemutheverfassung sich zu Tode hungern.

Mis ich wieder nach meinem neuen Palafte gieng, fand ich eine Menge Freunde untermegens, Die ich nicht einmal vom Unfeben fannte; ber eine batte mich auf bem Spaziergange, ber andere im Safen, der dritte im Tempel gefeben; alle batten vor mir die größte Uchtung, die gartlichfte Freundschaft. Ich nahm fie mit ju mir. Die meiften schienen nicht viel zu haben; ich glaubte bas Berfprechen zu erfüllen, bas ich bem Plutus gethan hatte, wenn ich fie mit einer maßigen Mahlzeit bewirthete. Doch die Mahlzeit war prachtia und nichts ward baben gespart. Als fie zu Ende war, hatte ich bas Ungluck zu gahnen. Alle Gaffe Schlugen mir ein Spiel jur Ergohung bor. 3ch glaubte nicht, baß ich mich, aus liebe ju ben Unghucklichen, aller Urten von Ergoblichkeiten berauben muffe. Man brachte Burfel; ich fpielte anfanglich nicht boch und verlohr. Gewinnfucht. Bartnacfigfeit, und eine rafende Reigung, die alle Spieler beherrschet, bemachtigten fich bald meiner; man feste doppelt, brenfach, vierfach; ich hielt gegen alles, und verlohr allemal. Man borte nicht eher auf zu fpielen, bis ich ben vierten Theil meines Bermogens verlohren hatte.

Sof

i

n

ic

0

9

el

0

fe

ic

10

i

n

ic

2196

Ich hatte viel liebenswurdiges an meinen Gaften gefunden; fie batten mir taufend Soflichfeiten erwiesen; ihre Einbildungsfraft hatte fich erschopft um alles zu erfinden, was mir angenehm fenn fonnte. Gie erboten fich mich wieder zu befuchen; ich nahm es an, aber mit bem erften Borfag nicht wieder zu spielen. Ich bin noch reich genug, bachte ich, um ben Unglücklichen benzustehen, und bas Bergnugen ber Gefellichaft gu genießen. Gott Plutus wird es nicht übel nehmen, wenn ich nicht wie eine Nachteule lebe, sondern bisweilen aute Freunde ben mir habe. Giner von ihnen erbot fich feine Schwester mitzubringen. Schwester eines Freundes ben fich seben, ift eine gang unschuldige Gache, und ich versicherte ibn, baß es mir viel Vergnugen verurfachen murbe fie fennen zu lernen. Den folgenben Tag brachte Er mußte einer wichtigen er fie fogleich zu mir. Ungelegenheit wegen mich auf einen Augenblick perlaffen, und ich und feine Schwefter blieben alfein benfammen. Gie mar fchon und einnehmend; ich fprach von gleichgultigen Dingen; aber wie lange fann man fich im Ungeficht einer Schone in ber Gleichgultigkeit erhalten? Meine Sprache ward gartlich, und bald fieng fie an schwach und gitternd zu werden. In der Zerftreuung bruckte ich ihr die Sand; in einer andern Berftreuung bruckte fich mein Mund auf ihre Lippen; in einer 21 5 anbern

ei

andern Zerstreuung kuste ich sie auf die Brust; in einer andern Zerstreuung — — . Wie schwach ist die Philosophie, wenn das Gefühl der Leidenschaften erwacht! Ich hörte auf ein Philosophiau senn, ehe ich mir eingebildet hatte, daß ich aushören könnte es zu senn.

Meine neue Liebhaberinn hatte mich nicht mit Wiberwillen glücklich gemacht; aber nach dem Augenblicke des Vergnügens vergoß sie einen Strohm von Thränen. Ich Unglückliche! rief sie aus; o unglückliche Schwachheit! Ach Graufamer! Sie haben einen Augenblick, wo ich mich vergaß, gemisbraucht; was für einen Sieg über mich haben sie erhalten? Ich wuste nichts von mir seiber, wie konnte ich mich vertheidigen? Was soll ich nun anfangen? Entehrt in ganz Athen, von meiner ganzen Nation verachtet, ohne Vermögen, der Gegenstand der Verachtung selbst ben den verächtlichsten Menschen, was sage ich, gehaßt von mir selber, wie soll ich den Augen der Welt und mir selber entstiehen?

Ich gab ihr eine beträchtliche Summe Gelbes. Dieses Mittel that seine Wirkung; ihre Munter-keit kam wieder, und nie ist eine Umante zärtlicher gewesen. Sie schlug mir einen Spaziergang vor. Raum hatten wir einige Schritte in den Gassen von Uthen gethan; als die reichen Stoffe, die vor einem

einem Raufmannsladen ausgelegt maren, ihre Bewunderung auf fich jogen; ich faufte ihr biefelben. Gine bon ben reichften Damen ber Ctabt gieng in ihrem bemantenen Schmucke vorben; biefer Schmuck fiel meiner Beliebten in bie Mugen, und ich verschaffte ihr einen abnlichen. Gie warf ihre Blicke auf ein fehr artig gebauetes Saus, und ich faufte es ihr. Gie lobte die Ergoblichkeiten bes landlebens: ich erfundigte mich, ob nicht et= wan ein Landgut zu verkaufen ware; man machte mir eines befannt, wir begaben uns babin, und ich verglich mich barüber mit bem Gigenthumer. Sch fam immer ihrem Berlangen guvor, und las ihr bie angenehmfte Befellichaft jum Umgange aus. Sie fagte mir, daß ihr Bruder arm fen, ich machte ihn reich; fie offenbarte mir, baf fie einen unglücklichen Wetter hatte, und ich that ihm Gutes; fie nannte mir einen andern Unverwandten, der nicht viel hatte, und ich half ihn wieder in gluckliche Umftande. Sie liebte bas Spiel; und ob ich gleich geschworen hatte nie wieder zu fpielen, fo brach ich boch, aus liebe zu ihr, meinen Schwur, und wir fpielten eins fo unglucflich wie Das andere. Alle Tage schaffte ich ihr neue Gefellschaft, und fann fur fie auf neue Bergnuguns gen. Die ftarfften Musgaben famen mir nicht fauer an, und ich hatte bas Berfprechen, baf ich bem Gott Plutus gethan, und ben Gebrauch,

ie